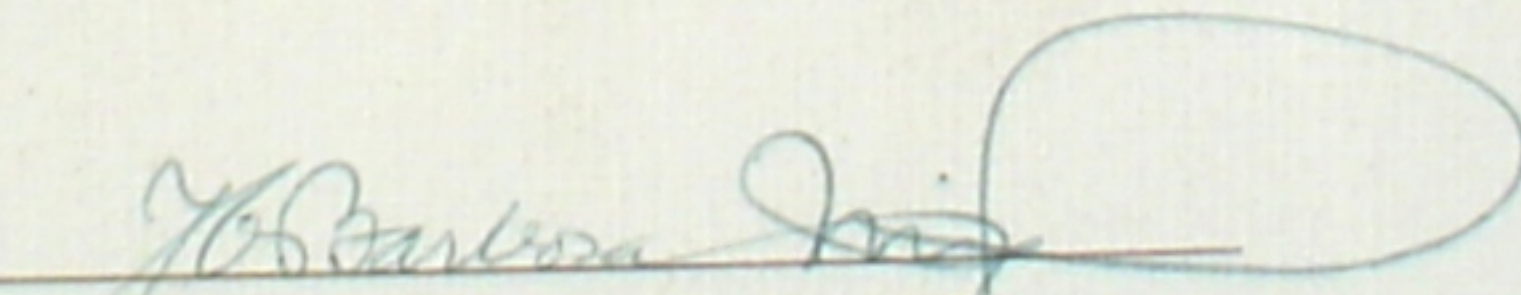


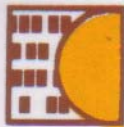
XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL

CERTIFICADO

Certificamos que ADOLFO ALVARADO VELLOSO
Participou das XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL, realizada no Rio de Janeiro,
de 22 a 27 de Maio de 1988, na qualidade de MEMBRO DO INSTITUTO IBERO AMERICANO DE
DIREITO PROCESSUAL

CEPAD


JOSÉ CARLOS BARBOSA MOREIRA
Coordenador Geral



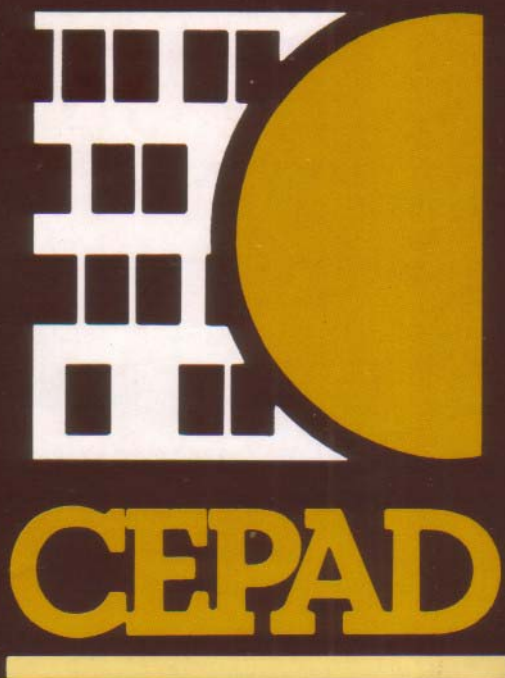
CEPAD

XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL

ADOLFO ALVARADO VELLOSO

MEMBRO DO INSTITUTO IBERO
AMERICANO DE DIREITO PROCESSUAL

APOIO **BRADESCO**



**XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS
DE DIREITO PROCESSUAL
RIO PALACE HOTEL
RIO DE JANEIRO – BRASIL
22 A 27 DE MAIO DE 1988**



XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL

Promoção: INSTITUTO IBERO-AMERICANO DE DIREITO
PROCESSUAL
Organização: CEPAD – Centro de Estudos, Pesquisas e Atua-
lização em Direito S/C
Participação: AJES – Associação Jacarepaguá de Ensino Su-
perior
Colaboração: Tribunal de Justiça do Estado do Rio de Janeiro
Ordem dos Advogados do Brasil
Instituto Brasileiro de Direito Processual

22 a 27 de maio de 1988 – Rio de Janeiro
RIO PALACE HOTEL

A P O I O

COAD – Centro de Estudos Superiores
CIA. SOUZA CRUZ – Indústria e Comércio
VARIG – Viação Aérea Riograndense
CNPq – Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico
CASAS SENDAS – Cia. Industrial S/A
BRADESCO – Banco Brasileiro de Descontos S/A
PRONIL CONSTRUTORA LTDA.
EDITORA SARAIVA
CIA. ANTARCTICA PAULISTA
IBM-BRASIL
H. STERN JOALHEIROS
SUL AMÉRICA – Cia. Nacional de Seguros
EDITORA FORENSE
WHITE MARTINS S/A
A. C. LOBATO ENGENHARIA S/A
CITY BANK S/A

Mensagem do Coordenador Geral

Senhores Congressistas:

A Comissão Organizadora das XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL tem o prazer de apresentar-lhes o programa das atividades científicas e sociais do congresso.

Nenhum esforço se poupou no sentido de proporcionar-lhes um convívio proveitoso e agradável ao longo destes seis dias. Os temas a serem estudados e debatidos figuram entre os mais relevantes com que nos defrontamos em nosso tempo. Eminentíssimos juristas de vários países honram-nos com a preciosa colaboração de sua cultura e de seu talento. Entre eles, seja-nos permitido mencionar o Presidente da Associação Internacional de Direito Processual, Professor Mauro Cappelletti, que nos desvanecer com sua ilustre presença, na qualidade de convidado especial.

Estas JORNADAS inserem-se, como episódio de realce, no atual movimento de integração das nações latino-americanas, em que necessariamente se envolvem também os povos ibéricos, dos quais nos orgulhamos de descender. O intercâmbio de idéias e de experiências, fortalecendo nossa união, representará oportunidade de enriquecimento espiritual, ao mesmo tempo que formará ou estreitará laços de amizade que hão de sobreviver a esta e a muitas outras semanas.

São os votos que, em nome da Comissão Organizadora, lhes formula a todos.

JOSÉ CARLOS BARBOSA MOREIRA
Coordenador Geral

COORDENADOR GERAL
JOSÉ CARLOS BARBOSA MOREIRA

**XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS
DE DIREITO PROCESSUAL
(De 22 a 27 de Maio de 1988)**

COORDENAÇÃO TÉCNICA
ADA PELLEGRINI GRINOVER
ORNUB COUTO BRUNO
PAULO SÉRGIO FABIÃO
SÉRGIO BERMUDES

CONFERENCISTAS
Prof. Alfredo Buzaid (Brasil)
Prof. José Almagro Nosete (Espanha)
Prof. José Carlos Barbosa Moreira (Brasil)
Prof. Luis Torello Giordano (Uruguai)

RELATORES
Profª Ada Pellegrini Grinover (Brasil)
Prof. Aristides Rengel Romberg (Venezuela)
Prof. Celso Agrícola Barbi (Brasil)
Prof. Cipriano Gómez Lara (México)
Prof. Egas Dirceu Moniz de Aragão (Brasil)
Prof. Jaime Bernal Cuellar (Colômbia)
Prof. Roberto Berizonce (Argentina)
Prof. Sérgio Bermudes (Brasil)

SECRETARIA EXECUTIVA
CEPAD – Centro de Estudos, Pesquisa e Atualização em
Direito S/C.

SECRETARIA ADMINISTRATIVA
ML – Planejamento Turístico e Promoções Ltda.

P R O G R A M A

DOMINGO, 22 DE MAIO
15 horas – Entrega de credenciamento
18 horas – Sessão Inaugural
20 horas – Coquetel de boas-vindas

2ª FEIRA, 23 DE MAIO
09 horas – 1ª sessão de trabalho
Tema: “Meios de aumentar a eficiência do ser-
viço da Justiça”
Relatores: Prof. Roberto Berizonce
(Argentina)
Prof. Sérgio Bermudes
(Brasil)

10h30min. – Intervalo
10h45min. – Debates
12 horas – Reunião da Diretoria do Instituto Ibero-America-
no de Direito Processual
16 horas – Conferência: “A reforma do processo civil espa-
nhol”
Prof. José Almagro Nosete (Espanha)

3ª FEIRA, 24 DE MAIO
09 horas – 2ª sessão de trabalho
Tema: “Proteção processual dos direitos funda-
mentais”
Relatores: Prof. Cipriano Gómez Lara
(México)
Prof. Celso Agrícola Barbi
(Brasil)

10h30min. – Intervalo
10h45min. – Debates
16 horas – Conferência: “Do mandado de segurança”
Prof. Alfredo Buzaid (Brasil)
17 horas – Sessão plenária do Instituto Ibero-Americano de
Direito Processual

4ª FEIRA, 25 DE MAIO

- 09 horas – Apresentação do Código de Processo Civil tipo para a América Latina
- 09h15min. – Mesa redonda sobre a redação do Código de Processo Penal tipo para a América Latina
- 10h45min. – Intervalo
- 11 horas – Conferência: "O processualista diante dos grandes desafios da nossa época"
Prof. Mauro Cappelletti (Presidente da Associação Internacional de Direito Processual)
- 11h30min. – Sessão plenária do Instituto Ibero-Americano de Direito Processual
- Tarde Livre – Opcional/Excursão Turística

5ª FEIRA, 26 DE MAIO

- 09 horas – 3ª sessão de trabalho
Tema: "Interceptações telefônicas e gravações clandestinas no Processo Penal"
Relatores: Prof. Jaime Bernal Cuellar (Colômbia)
Profª Ada Pellegrini Grinover (Brasil)
- 10h30min. – Intervalo
- 10h45min. – Debates
- 16 horas – Conferência: "Orientação Geral do Projeto do Código Processo Civil tipo para a América Latina"
Prof. Luis Torello Giordano (Uruguai)

6ª FEIRA, 27 DE MAIO

- 09 horas – 4ª sessão de trabalho
Tema: "Medidas cautelares inominadas"
Relatores: Prof. Aristides Rengel Romberg (Venezuela)
Prof. Egas Dirceu Moniz de Aragão (Brasil)
- 10h30min. – Intervalo
- 10h45min. – Debates
- 16 horas – Conferência: "Alguns problemas atuais da Prova Civil"
Prof. José Carlos Barbosa Moreira (Brasil)
- 18 horas – Sessão de encerramento
- 20h30min. – Jantar de despedida.

PROGRAMA SOCIAL

- Eventos Oficiais
 - Dia 22 de maio – Coquetel de Abertura
Rio Palace Hotel – incluído na inscrição
 - Dia 25 de maio – Excursão Turística – Corcovado
Saída 14:30h./Retorno 18:00 h.
 - Dia 27 de maio – Jantar de Despedida
Saída 20:30h./Retorno 00:30h.
- Eventos Opcionais
 - Dia 23 de maio – Jantar e Show no "Scala"
Saída 20:00h./Retorno 00:30h.
 - Dia 24 de maio – Jantar e Show no "Plataforma"
Saída 20:00h./Retorno 00:30h.
 - Dia 26 de maio – Jantar e Show no "Asa Branca"
Saída 19:30h./Retorno 01:00h.
- Todos os Tours incluem transporte, saindo do Rio Palace Hotel e retornando ao Rio Palace Hotel.
- Para maiores detalhes, favor contatar o "stand" da ML – TURISMO LTDA., também à sua disposição para:
 - Aluguel de Carro
 - Tours Locais
 - Tours e Hotéis em qualquer lugar do Brasil
 - Venda e confirmação de bilhetes aéreos
 - Táxis especiais

INFORMAÇÕES ÚTEIS

A CIDADE

Encravada entre montanhas e o oceano atlântico, o Rio de Janeiro, oferece um panorama espetacular tanto da vegetação como da costa recortada por baías e praias maravilhosas.

CLIMA

Nesta época do ano a temperatura varia entre 18º a 28º graus centígrados.

TELEFONES ÚTEIS

Aeroporto Internacional do Rio de Janeiro	398-6060
Aeroporto Santos Dumont	262-6211
Terminal Rodoviário Novo Rio	291-5151
Hospital Miguel Couto	274-2121
Deptº de Polícia Turística – POLTUR	259-7048



Rio de Janeiro, 30 de Junho de 1987.

Prezado Senhor

Este Centro de Estudos, Pesquisa e Atualização em Direito - CEPAD, devidamente credenciado pelo Instituto Ibero-Americano de Direito Processual, está preparando a realização das XI Jornadas Ibero-Americanas de Direito Processual previstas para o período de 22 a 27 de maio, nesta cidade do Rio de Janeiro. O programa das atividades culturais encontra-se em anexo.

Para a eficaz preparação das Jornadas, torna-se necessário um cálculo aproximado do número de membros do Instituto que participarão do evento. Dirigimo-nos, por isso, a Vossa Excelência, rogando-lhe que preencha e destaque a parte inferior da presente, devolvendo-a com a maior urgência possível ao CEPAD, aos cuidados do seu Diretor Presidente, Professor Onurb Couto Bruno, Avenida Almirante Barroso, 91 grupo 201/211, Rio de Janeiro, Brasil, 20.031.

Correrão por conta do CEPAD as despesas com a hospedagem dos membros do Instituto, durante a realização das Jornadas.

Os relatores gerais e os conferencistas terão também suas passagens fornecidas sem qualquer encargo.



*Programa das atividades culturais das XI Jornadas
Ibero-americanas de Direito Processual*

1. Temas que serão objeto de relatórios (ponências) e debates:

1.1. Meios de aumentar a eficiência do Serviço da Justiça

*Relatores: Prof. Roberto Berizonce (La Plata, Argentina)
Prof. Sérgio Bermudes (Rio de Janeiro, Brasil)*

1.2. Proteção processual dos direitos fundamentais

*Relatores: Prof. Cipriano Gómez Lara (México)
Prof. Celso Agrícola Barbi (Belo Horizonte,
Brasil)*

1.3. Medidas cautelares inominadas

*Relatores: Prof. Aristides Rengel Romberg (Caracas, Venez
uela)
Prof. Egas Dirceu Moniz de Aragão (Curitiba,
Brasil)*

*1.4. Interceptações telefônicas e gravações clandestinas no
Processo Penal*

*Relatores: Prof. Jaime Bernal Cuellar (Bogotá, Colômbia)
Profa. Ada Pellegrini Grinover (São Paulo, Bras
il).*



2. Conferências:

2.1. La Reforma Del Proceso Español

Prof. José Almagro Nosete (Madrid, Espanha)

2.2. Orientación General Del Ante proyecto de Código Procesal Civil para Iberoamérica

Prof. Luis Torello Giordana (Montevideo, Uruguay)

2.3. Prof. Alfredo Buzaid (São Paulo, Brasil) - Tema a ser anunciado

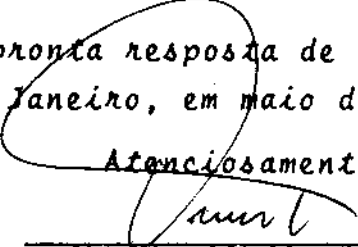
2.4. Prof. José Carlos Barbosa Moreira (Rio de Janeiro, Brasil) Tema a ser anunciado

3. Entrega do Projeto de Código de Processo Civil tipo para a América Latina



Agradecemos a pronta resposta de Vossa Excelência e esperamos vê-lo no Rio de Janeiro, em maio de 1988.

Atenciosamente,


ONUR B. COUTO BRUNO
Diretor Presidente


JOSE CARLOS BARBOSA MOREIRA
Coordenador das XI Jornadas

enviada a partir
em 29.7.87.



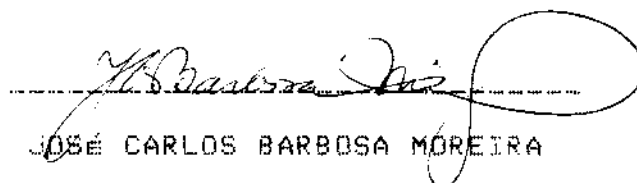
Rio de Janeiro, 17 de agosto de 1987

Prezado Senhor:

Acusamos o recebimento da correspondência em que Vossa Excelência nos comunica a intenção de participar das XI Jornadas Ibero-Americana de Direito Processual.

Agradecemos, cordialmente, a Vossa Excelência a gentileza da comunicação, na certeza de que sua presença valorizará sobremaneira o evento.

Atenciosamente,



JOSÉ CARLOS BARBOSA MOREIRA
Coordenador das XI Jornadas

La Plata (Argentina), 10 de marzo de 1987.-

Señor

Dr. Adolfo ALVARADO VELLOSO

Dorrego 1748

2000 - Rosario.-

Distinguido colega:

Como es de su conocimiento, el INSTITUTO IBEROAMERICANO DE DERECHO PROCESAL ha decidido celebrar las próximas XI JORNADAS, que tendrán lugar en Río de Janeiro, Brasil, en mayo de 1988.

En esa oportunidad, dentro del temario fijado, se tratará el tema: "MEDIOS PARA AUMENTAR LA EFICIENCIA DEL SERVICIO DE JUSTICIA", cuya Relación general ha sido confiada al suscripto, juntamente con el Prof. brasileño Sérgio Bermudes.

Es por ello que tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. para invitarle muy especialmente a participar en la investigación enviándonos una comunicación sobre el asunto de referencia, ilustrativa del estado de la cuestión en su País; lo cual constituirá un inestimable aporte para el estudio del mismo.

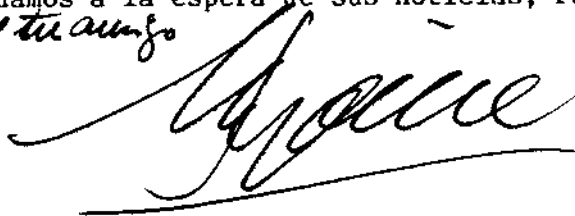
En tal sentido, dada la amplitud del tema, y sin perjuicio de la libre elección de los tópicos que Ud. considere más importantes, hemos creído conveniente diseñar una guía tentativa tendiente a centrar las cuestiones principales sobre las que se requiere opinión.

No será ocioso aclarar que el objeto de nuestra investigación estará focalizado exclusivamente en los medios o modos aptos y probados - (en cada País) o posibles, más que ideales, para mejorar en general el funcionamiento de la Justicia, en sus diversos fueros. No está comprendido, en consecuencia, el estudio de las causas de las actuales deficiencias, materia que, por otra parte, será abordada en el próximo Congreso Internacional de Utrecht.

Para la mejor organización de la tarea, agradeceremos especialmente la remisión de la respectiva comunicación, al suscripto, antes del 30 de setiembre de 1987.

Descontamos que el estimado colega aceptará la invitación y, en todo caso, rogámosle así nos lo haga saber a la brevedad posible.

Mientras quedamos a la espera de sus noticias, reciba Ud. un cordial y afectuoso abrazo, *de tu amigo*



Prof. Roberto O. Berizonce
Calle 49 N° 843, 6° piso
1900 - La Plata
Argentina

EL SERVICIO DE JUSTICIA

I. Causas genéricas de la ineficacia

A. Endógenas

a. Defectuosa regulación de la organización judicial

(principios constitucionales, independencia judicial, selección de jueces, carrera judicial, autarquía económico-financiera, medios técnicos y de infraestructura, número de jueces, distribución y emplazamiento geográfico de los órganos, justicia de menor cuantía, organización del despacho judicial, ministerio público, auxiliares, peritos, consultores técnicos, régimen de ejercicio profesional de la abogacía, formación y capacitación de jueces y abogados, responsabilidad de jueces y abogados, etc.).

a'. Desviada o desnaturalizante aplicación de las normas de organización judicial

(jurisprudencia, "usus fori", etc.).

b. Defectuosa regulación legal de los procedimientos (civiles, penales, laborales, etc.)

(aspectos estructurales -doble instancia, escrituralismo, formalismo-, poderes del juez, sistema de valoración de las pruebas, normas atributivas de competencia, tiempo de los actos procesales, actividad librada a las partes, régimen de los actos de comunicación, regulación de los tipos procesales, medios de impugnación, medidas cautelares, modos alternativos de solución de conflictos, ejecución de sentencias, etc.).

b'. Desviada o desnaturalizante aplicación de las normas procesales (jurisprudencia, "usus fori", etc.)

B. Exógenas (condicionamientos generales, derivados de los niveles de desarrollo del país: económicos, sociales, culturales, etc.). Omissis

II. Medios para mejorarlo (probadas, o bien posibles)

- Mejor selección de los jueces (Consejo de la Magistratura), carrera judicial.
- Aseguramiento mayor autarquía económico-financiera.
- Dotación medios técnicos: informatización de apoyo (documentaria), microfilmación, otros medios.
- Sistema de jueces viajeros, volantes o sustitutos.
- Justicia vecinal (informalismo, desprofesionalización).
- Ministerio público independiente.
- Cuerpo de peritos oficiales, consultores técnicos.
- Escuela Judicial.
- Capacitación permanente de los abogados.
- Perfeccionamiento del régimen profesional de la abogacía
- Mayores responsabilidades de jueces y abogados.
- Abaratamiento de los procesos.
- Régimen de defensa efectiva de los carentes de recursos.
- Otros.

- Oralidad.
- Mayores poderes del juez.
- Medios técnicos: informatización de la gestión judicial.
- Distribución adecuada de la competencia.
- Pérdida competencia jueces morosos.
- Decaimiento expectativas de parte (régimen caducidades).
- Amplitud medidas cautelares.
- Amplitud amparo y otras vías de tutela privilegiada.
- Régimen recursivo adecuado.
- Acentuado control de constitucionalidad.
- Limitación requisitos extraprocesales de admisión (tasas, etc.).
- Régimen eficaz de ejecución de sentencias.
- Otros.



XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL

22 a 27 de maio de 1988 - Rio de Janeiro - Brasil

PROGRAMAÇÃO SOCIAL DAS XI JORNADAS IBERO-AMERICANAS DE DIREITO PROCESSUAL
MEMBROS DO INSTITUTO, CONVIDADOS ESPECIAIS E ACOMPANHANTES

DOMINGO - DIA 22 DE MAIO

.COQUETELO DE ABERTURA COM DESFILE DE JOIAS DA HILSTERN

.LOCAL - RIO PALACE HOTEL

.HORARIO - 20-00 HORAS

SEGUNDA FEIRA - DIA 23 DE MAIO

.COQUETELO OFERECIDO PELA ORDEM DOS ADVOGADOS DO BRASIL - SECAO DO RJ.

.LOCAL - CASA DO ADVOGADO - 4. ANDAR

.HORARIO - 18-00 HORAS

TERÇA FEIRA - DIA 24 DE MAIO

.COQUETELO OFERECIDO EM SUA RESIDENCIA POR GILKA BARBOSA MOREIRA AS SENHORAS

.LOCAL - RUA ANITA GARILANDI 26/401

.COQUETELO OFERECIDO PELO SECRETARIO DE JUSTICA, DR. TEOCIO LINS E SILVA

.LOCAL - RESTAURANTE SOL E MAR

.HORARIO - 20-30 HORAS

QUARTA FEIRA - DIA 25 DE MAIO

.PASSEIO AO CORCOVADO

.HORARIO - 14-30 HORAS

QUINTA FEIRA - DIA 26 DE MAIO

.COQUETELO OFERECIDO PELO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE JUSTICA DO RIO DE JANEIRO

.DESEMPENHADOR WELLINGTON MOREIRA PIMENTEL

.LOCAL - PALACIO DA JUSTICA - SALAO NOBRE - 10 ANDAR

.HORARIO - 18-00 HORAS

SEXTA FEIRA - DIA 27 DE MAIO

.JANTAR DE ENCERRAMENTO OFERECIDO PELOS ORGANIZADORES DAS XI JORNADAS

.LOCAL - RESTAURANTE RIO'S

.HORARIO - 20-30 HORAS

PARA TODAS AS OCSIOES OS SENHORES CONVIDADOS TERAO ONIBUS PARA LEVA-LOS
E TRAZE-LOS AO RIO PALACE HOTEL

PEDIMOS CONFIRMACAO PREVIA NO STAND DA ATL TURISMO.

Promoção - CEPAD - Centro de Estudos, Pesquisa e Atualização em Direito S/C

Colaboração - AJES - Associação Jacarepaguá de Ensino Superior

Instituto Iberoamericano de Derecho Procesal